



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 12. marec 2014
(OR. en)**

7649/14

**Medinstitucionalna zadeva:
2014/0090 (COD)**

**WTO 98
COEST 79
NIS 8
CODEC 772**

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	12. marec 2014
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Uwe CORSEPIUS
Št. dok. Kom.:	COM(2014) 166 final
Zadeva:	Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2014) 166 final.

Priloga: COM(2014) 166 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Strasbourg, 11.3.2014
COM(2014) 166 final

2014/0090 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Ukrajina je 21. novembra 2013 razglasila ustavitev priprav na podpis Pridružitvenega sporazuma, ki vključuje poglobljeno in celovito območje proste trgovine (DCFTA) z EU.

Po nedavnih in izjemnih dogodkih v državi ter izzivih na področju varnosti, politike in gospodarstva, s katerimi se Ukrajina sooča, je Evropski svet 6. marca 2014 izrazil namero, da podpre ekonomsko stabilizacijo države s svežnjem ukrepov, vključno z odobritvijo avtonomnih trgovinskih preferencialov.

Ta ukrep bo Uniji omogočil enostransko znižanje ali odpravo carinskih dajatev na blago s poreklom iz Ukrajine, v skladu s seznamom koncesij iz Priloge I-A k Pridružitvenemu sporazumu med EU in Ukrajino.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Ni relevantno.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Pravna podlaga tega predloga je člen 207(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Evropska unija se bo na letni ravni soočila z izgubo prihodkov od carin v višini 487 milijonov EUR bruto. Vendar pa te številke predstavljajo ocene glede na položaj gospodarstva v Ukrajini in se lahko spremenijo.

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 207(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po predložitvi osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Ukrajina je prednostna partnerska država v okviru evropske sosedске politike in vzhodnega partnerstva. Evropska unija si prizadeva za tesnejši odnos z Ukrajino, ki bi presegel zgolj dvostransko sodelovanje in vključeval postopni napredek k političnemu in gospodarskemu povezovanju. Glede na zgoraj navedeno sta Evropska unija in Ukrajina v obdobju 2007–2011 izpogajali Pridružitveni sporazum, vključno s poglobljenim in celovitim območjem proste trgovine (v nadaljnjem besedilu: DCFTA), ki sta ga obe pogodbenici parafirali leta 2012. V skladu z določbami DCFTA bosta Evropska unija in Ukrajina vzpostavili območje proste trgovine s prehodnim obdobjem največ 10 let, pri čemer bo to vzpostavljeno z začetkom veljavnosti Pridružitvenega sporazuma, v skladu s členom XXIV Splošnega sporazuma o tarifah in trgovini iz leta 1994.
- (2) Glede na izjemne izzive na področju varnosti, politike in gospodarstva, s katerimi se sooča Ukrajina, ter da se zagotovi podpora njenemu gospodarstvu, je primerno, da se ne čaka na začetek veljavnosti določb Pridružitvenega sporazuma o DCFTA, temveč se sporazum izvaja že vnaprej prek avtonomnih trgovinskih preferencialov ter se enostransko zniža ali odpravi carinske dajatve Unije na blago s poreklom iz Ukrajine, v skladu s seznamom koncesij iz Priloge I-A k Pridružitvenemu sporazumu.
- (3) Da bi se preprečilo kakršno koli tveganje za goljufije, bi morala biti upravičenost do izkoriščanja avtonomnih trgovinskih preferencialov odvisna od tega, ali Ukrajina upošteva ustrezna pravila o poreklu izdelkov in z njimi povezane postopke ter ali je vključena v učinkovito upravno sodelovanje z Unijo. Poleg tega bi se morala Ukrajina vzdržati uvedbe novih dajatev ali taks, ki bi imele enakovreden učinek, ali novih kvantitativnih omejitev ali ukrepov, ki bi imeli enakovreden učinek ali uvedbe povišanja obstoječih dajatev ali taks ali uvedbe kakršnih koli drugih omejitev. Če kateri koli od navedenih pogojev ne bi bil izpolnjen, bi morala biti Komisija pooblaščená za začasno ukinitve vseh ali nekaterih preferencialov.

- (4) Treba je zagotoviti ponovno uvedbo običajnih dajatev skupne carinske tarife za vse izdelke, ki povzročajo ali grozijo, da bodo povzročili proizvajalcem Unije podobnih ali neposredno konkurenčnih izdelkov resne težave, pri čemer bi bili ti predmet preiskave Komisije.
- (5) Ukrepe, ki so nujni za izvajanje te uredbe, bi bilo treba sprejeti v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta.¹
- (6) Zaradi nujnih razlogov bi bilo treba uporabiti izjemo od roka osmih tednov iz člena 4 Protokola (št. 1) o vlogi nacionalnih parlamentov v Evropski uniji, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Preferencialni režim

Carinske dajatve na blago s poreklom iz Ukrajine se zniža ali odpravi v skladu s Prilogo I k tej uredbi.

Člen 2

Pogoji za upravičenost do preferencialnega režima

Za upravičenost do koriščenja preferencialnega režima iz člena 1 veljajo naslednji pogoji:

- (a) skladnost s pravili o poreklu izdelkov in z njimi povezanimi postopki iz oddelka 2 poglavja 2 naslova IV Uredbe (EGS) št. 2454/93²;
- (b) skladnost z načinom upravnega sodelovanja iz členov 121 in 122 Uredbe (EGS) št. 2454/93;
- (c) učinkovito upravno sodelovanje Ukrajine z Unijo z namenom preprečevanja tveganj za goljufije;
- (d) Ukrajina se od dneva začetka veljavnosti te uredbe vzdrži uvajanja novih dajatev ali taks z enakovrednim učinkom in novih količinskih omejitev ali ukrepov z enakovrednim učinkom pri uvozu izdelkov s poreklom iz Unije ali zviševanja obstoječih ravni dajatev ali taks ali uvajanja drugih omejitev;

Člen 3

Dostop do tarifnih kvot

¹ Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

² Uredba Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti (UL L 253, 11.10.1993, str. 1).

1. Izdelki iz Priloge II in Priloge III se lahko uvažajo v Unijo v okviru omejitev na podlagi tarifnih kvot Unije iz navedenih prilog.
2. Tarifne kvote iz odstavka 1 upravlja Komisija v skladu s členi 308a, 308b in 308c Uredbe (EGS) št. 2454/93, z izjemo tarifnih kvot za specifične kmetijske proizvode iz Priloge III.
3. Tarifne kvote za specifične kmetijske proizvode iz Priloge III upravlja Komisija v skladu s pravili iz člena 184 Uredbe (EU) št. 1308/2013³.

Člen 4

Začasna opustitev

Če Komisija ugotovi, da obstajajo zadostni dokazi za neizpolnjevanje pogojev iz člena 2, lahko v celoti ali deloma ukine preferencialni režim iz te uredbe v skladu s postopkom pregleda iz člena 6(2).

Člen 5

Zaščitna klavzula

Kadar uvoz izdelkov s poreklom iz Ukrajine, ki so navedeni v Prilogi I, povzroča ali grozi, da bo povzročil proizvajalcem Unije podobnih ali neposredno konkurenčnih izdelkov resne težave, lahko Komisija ponovno uvede običajne dajatve skupne carinske tarife na uvoz takih izdelkov pod pogoji in v skladu s postopki iz člena 11 in člena 11 a Uredbe Sveta (ES) št. 55/2008⁴, ki se smiselno uporabljajo.

Člen 6

Postopek v odboru

1. Za namene izvajanja člena 3(2) in člena 4 te uredbe Komisiji pomaga Odbor za carinski zakonik, ustanovljen s členom 248 a Uredbe (EGS) št. 2913/92. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

Člen 7

Začetek veljavnosti in uporaba

³ Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL L 347, 20. 12. 2013, str. 671).

⁴ Uredba Sveta (ES) št. 55/2008 z dne 21. januarja 2008 o uvedbi avtonomnih trgovinskih preferencialov za Republiko Moldavijo ter o spremembi Uredbe (ES) št. 980/2005 in Sklepa Komisije 2005/924/ES (UL L 20, 24.1.2008, p. 1).

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se do začetka veljavnosti Pridružitvenega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani ali se po potrebi začasno uporablja.

Veljati preneha dne **1. novembra 2014**. Komisija bo v *Uradnem listu Evropske unije* objavila uradno obvestilo, če bo ta uredba prenehala veljati pred **1. novembrom 2014**.

V Strasbourgu,

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik